

Emnenr. 39

Fylke: Hordaland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Madalen

Emne: Høgtidsmat ved familiefestas.

Bygdelag: Eksingedalen

Oppskr. av: Juleb. N. Laveik.

Gard: Laveik

(adresse): Eksingedalen

G.nr. 90 Br.nr. 1

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle, og eldre burlfame folk.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

A. Fødselen.

1. Det var, er og, skikk at grannekonor og slektningas kjem med smat til barselkora.
2. Dei kom gjerne ei for ei med barsengmat, men det heide og, at tvo eller fleire konor, som var vore plektningas, eller beste godvenner til barsengkora, kom ilag, då vart no laget særst festleg.
3. Dei som kom ilag, avsnakka kva dei skulle ha med seg. Hadde dei noko laug og såleg seg, so tok dei h. d. kjonegrætkemne med seg, og såliss grætkemne ilag, i kjøkenet til barsengkora.
4. Frå og med fjorde dagen etter fødsel tok dei til og koma med barsengmat, sjeldan for.
5. Kvar kunde koma ein gong.
6. Frå gammalt var det kjonegrætkemne dei kom med. Attåt kom dei med flabbrod av det finaste og beste dei hadde, og hadde dei kringlor, var det no best stas med det. Når grætkemne var boren fram til barsengkora, og ho var byrja smaka på laug, spurde ho, eller dei som kom med maten: For seg - me - sjå gutten - gjenta - di? Det måtte dei vel. Og so kom kjeringane i eitt heilt søg, kven barnet likna på, for eller mor, eller Godfar eller Godmor, på ei av sidene. Um so var at dei som kom med

borrsengmat, kom med matemne og koka i husei
til borrsengkona, so skuede dei ikkje sjå på baret
for maten var ferdig og sett fram.

- 7. Ingeu gjekk meir enn ein gang med sending til
borrsengkona, utan mor eller syst. Det var då
ingue regel kva dei skulde bera med seg, gjekk dei
meir enn ein gang künde dei kona utan noko.
- 8. Det elste var at dei bar borrsenggrænken i ein am-
bar, eller eitt stort brett, som dei knytte inn i ein
dick. To kom skales av sleinty, så vart dei græsare.
Det hende at brune leirfat og vart bruka. Blekkfat
vart nok aldri bruka, kom dei med matemne til
huset, og laga det til, fekk dei høvede Kjövold
hija borrsengkona. Det hende nok og at "utagards"
Kjeringar bar matemne tilgards, og koka hja ei
grannkona til borrsengkona, og lærte Kjövold
der dei heldt seg.
- 9. Gjæist vart kalla for borselgræit, var det andre
ting, som no kan bretta, er det sungenmat.
- 10. Det var kona i huset som skulde ganga med
sungenmat. Hørde det to at kona ikkje künde sleppa
ifrå, so künde ei vakke folk ganga. Tenest-
gjester gjekk nok ikkje slike ord, utan noko
pær var i vegur for dei andre kvinnor i huset.
- 11. hanner i huset var nok aldri med i sungen-
matveitla. Hv aldri høyrst inn det.
- 12. Jævisst skulde sendedingspæket ha baktrung, og
det av det beste husei hadde. Rjonekalla, gjorna
med spiketjål, inn det var års tidi til det. Borrs-
enggrænken künde dei nett smaka på. Nå so
kaffien kom skulde sendedingspæket ha kaffi,
med det beste husei künde "formci". Frakte-
ringi var lik, aukare det var gult eller gjesta
- 13. Like gjestebod heitte sungenmatveitla
- 14. hei, slike gjestebod eller veitla er iekjunde.

- 2
15. Ja, det var nok skikken, at ein gikk med barsengsmal berre til gifte mødre. Det var godt kjeldare her var ugifte møder, og det var rekna so, at i det inføre dei var kome bærki, var det ikkje luggjilegt å turoa dei.
16. Skikken om å koma med onnos barsengsmal eene kjomegraut, kom vel helst etter 1920 år. Men heilt igjennom hev ikkje des skikken vinnne, endå dei no kan koma både med Fornkakor, Blaukakor og store Kringlor. Fornkakor og Blaukakor er heime-lage, store Kringlor vert kjøpte frå baker.
17. At konorne hadde nokor giva til den nyfødte og når dei kom med sending var ikkje vanleg.
18. Og det er slik endå.
19. Ved bornedåpen var det heldi ei lili veilla. då var med bærspoket, noraste skyldspoket, og gode vener, og so fadrane.
20. Slike lag, som nemt under Sp. 19, heilke døpsveilla. Her var, frå gammalt ordet "veitla" brukt, ikkje "kales" eller slikk namn. "Ei lili veilla". Store lag var gjestebod.
21. Noraste skyldspoket, mor, systor, hadde gjinne sending med seg til døpsveilla, det var ikkje vanlegt at auon hadde det, utan i bere høve. **Tuivrosim:** Under fyrste storkrigen var det bornedåp på ein god her i daleu. Barnedåpslaget hadde noko lang veg, laut framme fleire gardar. Kyringane i barnedåpslaget tok graikemene med seg heim anfrei, og sette det inn på ein god, umlag midtvegs mellom kyrkja og heimen. På heimvegen frå kyrkja stoppa laget, der matemnet stod, og kyringane sveira sine feil rjomegraut. Ein som bærte til å koma innim, se at slikt var vel ikkje heilt

bollegt, dei skulde laga korn og senda til byane.
Gjødmorei svor: "Detta er vart, me eiga det no,
eg tykkje ikkje me får sømstkje lya dei i byane
helder."

22. Gjødmorei - ho som bar barul til døpene -
gav døpsbarul ei lili gäva, dei andre fadrane
var det ingen regel for,

23 og det er soleis senda.
Fødseldag.

24. Det var nok gjeldan nokre høgtid med års -
dag i eldre tider. Det hunde for born, og for
dei som var gamle, 75-80 år eldre meir.

25. Årsdag for vakne vert ikkje hadde kvort år,
no helder, det vert no ved dei høge talti.
Og vert ikkje byrja for ved 50 år.

26. Årsdagslag er for folk som vert bedne.

27. Det er dei som er med i eitt slikt lag som
kjenn med gävor.

28. I eldre tider var det gammaldags festmat
- kjonegraut og lilefisk - når ein godfar
eldre godmor hadde 75-års dag, eldre meir.

29. No er det gjerne ein kjøtmiddag ved eitt årsdag -
gilde. For born kan det vera sjokolade og
kringla, kaka med lys på. Dei eldre held
seg til kaffen.

Konfirmasjonen:

30. I dei eldre tider og hev høgtid ein, var det
ikkje stort fleire i laget enn tjuufokket. Og so
Godfar og Godmor, som var so nøre med at dei
künde koma. Dei gav konfirmanten ei gäva,
salmebok, guleu fekk gjerne hatt, gjerne fekk
Pringklut, Pryktduk - til nasjonnalkjennad. Maten
til eitt slikt lag var det berre lutt hadde. Og ein
det var konfirmanten ei høgtid, so var gjerne berre -
foreldri høgtidsgjelder enno meir

31. To er konfirmasjonslag meir alment. Nokre får av dei
 32. berke venene til konfirmanter ut bedne med, og
 to norske slekti som Kari Korna. Slike lag kom smitt
 inn seint i bruk frå 1920 og utover.
33. Tendingar til konfirmasjonslag er lite brukt, som før.
34. Dei som er bedne i konfirmasjonslag gjev gjerne små
 gåvor, sjølv om dei ikkje Kari Korna i laget. Andre sender
 berre helsingar til konfirmanter.
35. Berrebrøt rettvis eller kake er det ikkje, og lita mange
 er det slik, at til ei slik høgtid vil dei ha festmat og
 det berre huset her å kjada. Om dei kjøper ymse
 matvarer ber det lagar til i heimen.

Brudlaup.

36. At det var helde belavilla høysa og iaktte, men og
 ut det var helde fram til Kring 1880. Då var gardsfalk
 og norske slekt med. To vert del-av og til - helde
 små belegg, men det for husfalk og norske slekt.
37. F eldre tider var det både bryggja og baka til ei be-
 vitla, no er det heilt stutt. Og so er det berre ein
 elvsmiddag falk er samein, til eitross matmal, det
 er meir enkelt no enn før.
38. Ved brudlaup som vora fleire dagar, var det lör, til
 festmat fyrste dagen: Um morgun: Lükafisk, smör og
 flatbröd - det eldste, som nådde nett fram i mitt
 minne, var heima brygg dricka til maten. Deretter
 mjölk, og den fekk dei lita grannar og andre, sjølv om
 dei ikkje var med i brudlaupet. Middagsmat: Kjøtt
 patetor og kjøtsupa. Nommal og kuelssmal: Heima -
 klekke, jalekaker - Krotakkaker - smör og mjölk.
 Um morgun andre dag. Lupa, smör og flatbröd. Middag:
 Lükafisk og rjomegraut, rjomegrautkremur ber gjev -
 bone med. Nommal, som fyrste dagen. Vora brud-
 laupet Fri dagar - som heide - so var morgunmaten
 gjerne Lükafisk, middagsmaten kjøtsodd, og
 nommaten kaka med smör. Til alle tider var

Her gylgimale og Rindar, som var eldsvitt til mat alle
 mål.

det heimabrygg til drikka. Når laget skildet helt
"matbravorene" fest på leivningane. Men desse
gamledags brudeleipi var jamt til fylleslag tinn
der var litt kikeleg heimabrygg

39. Til alle store brudeleip gav gjestene sending, kjøl,
smør og mjølk. Sett nokon fast regel kva dei
skulde gjeva var det ikkje, fekk "gje ellers råd og
hjastelag". Men her tok folk i, for dei fekk gjerna
tyls att, og "idag deg imorgon meg."

40. Det meste, k. d. smøret skulde pyntast vel og ikkje av.

41. Bemannen samla visst ikkje inn mat, folk kom med
det sjølve.

42. Tendingi kallast fodre.

43. Huibordstaket - menn og kona kom med sendingi.

44. Alle kom ikkje på ein gong med fodre, dei fekk
mat når dei kom, so gjekk dei att, nokon berde fodre,
fest hev eg ikkje høyrst tinn.

45. Eg hev ikkje høyrst at noko var sendt heimatt for ellers
brudeleipet.

46. Det var ho - eller dei - som stod for matstellet i laget,
som stod for heimatsending og.

47. Fleire dags brudeleip er det slutt med. Brudeleipi
var ein dag no, dei som kan vera att til andre
dagen, er foreldre, systkin, i hjelpe dei ikkje kann
nå heimatt. I heile dette hundraåret hev det vorte
meir sakt med brudeleipslagi. So kjem ikkje
gjestene med slike mengder med fodre helder.
Det er mjølk til stralle og tjonne til graut, som
folk kjem med enno.

48. Brudeleip på hotell vert ikkje heldt, for her er ikkje
hotell i bygdi. Men folk hev vore til byen og vorte
vigde, og helde lag då dei kom heimatt.

49. Ja, somme hev reist til byen og vorte vigde, utan
å halda brudeleip, kottje "av" ellers heima.

50. Nå vert det ikkje brudeleipsgaver.

- 4/
51. Fest på brudeauksdagen - årsdagen for brudeauksfest, er
 villt bærre for 25 og 50 år. Men høylid er bærre for
 foreldre og børn.
 Gravøl, spænd, kjøn, gravferd.
52. Her var det so at nårste gørdane var ei "grund," som folk
 samla til gravferd. Forst rett var det same gørdane ein
 rekna til grundi både til dugnadsarbeid og gravferd.
 Det var dei falki dei mest hadde samkvame med. Til
 gravferd var dei bedre av hau son var hærbond i
 heimen til den avledne.
53. Gravferdi vara ein dag. Her var tri hørseter, ein morgun
 for dei bor liket i heimen, når dei kom att frå kyrkje -
 gørdan, og eitt velfors eldes stielningsmål, for falket
 for heimen.
54. Fyrste gravferdi og hærpa ein, skiltten av 1880 år,
 var det smør, suppa og flakbrød, ein morgun, lutfisk
 og rjomegraut til middag, kjøtmat og Dravle til kvelds.
 No er det kaffemat ein morgun, lutfisk og graut til
 middag, eldes kjøtmat, og kaffemat til kvelds. Det
 med eg minnet her gjelbore kile ved langbord.
55. Nokon bærre smat toni ikkje skulde myttast i gravferd
 her og ikkje høyrst ein.
56. Nei, ikkje bærre menn på middagen i gravferd.
57. Talangt og kjønner til var alltid matstellet ved gravferdi
 i heimen. Samleingi ein kirka kunde i same tilfelle
 vera i kyrkja, men det er helst nyare skikk.
58. Tendingar som einjakk kom gjerne dagen fyrr gravferdi.
 Rjome kom dei ofte med gravferds morgonen.
59. Lers pynt og pakking var ikkje med tendringane.
60. Fokje noko kalas for dei toni kom medendingar dagen
 for gravferdi.
61. Same slags mat og same slags skjenad auker den
 avledne var gift eldes i gift.
62. Dei gamle dags fleike dags gravøl - dei siste og
 her høyrst ein var frå ludi kring 1860 - var vel

meðal mestu av heimaþryggu. Og álet var del og ofka
 som helst lagat íþrúg. Þei som var ákjiðu - og del var
 mange des líl - kíundu íkkje fora heins fó áttúnna
 vor kom. Ved ei grauprod í 1860 skúedu ein hángianar
 ura fyrrekaudas - takka av -. Þorportur av gjettnu
 kom líl grauprodstöva kíundu fó. Þá var þryggju,
 og þá fyrrestandurur kom vor falket so fullu at fyre -
 standurur meitta á takka av. Hángianarur vor
 kjalu, ein des vorsam mannu, med álet, og dette
 heudu tok hann so sterkt, at voner fó skúttu hann
 heilt med all rúsdrykk. Og del gjorde líl líl, at
 þryggju líl grauprod skúttu og.

63. Alkoholbrúket minna ettu at heimaþryggju
 skúttu.
64. Heimaþryggju helst seg lengst ved brúðlaupsi.
 Gamaldags sending helst seg í mange hóur endu.
 Þá sending av kjót og smói líl allslags veitlu, vor
 skútt med fyre 1900.
65. Matstellet í grauprodu 4 no: Kappimat um morgunnu,
 autan kjámat, eldur lílþek og rjonegraut til
 middu, kappimat líl kveldsmálet, og gjarna Draule.
66. Íkkje alkohol líl grauprodu no
67. Íkkje middu þá hátu.
68. Skriftleg innbjóding líl grauprod vest íntju
 brúkt líl andre um langfarandu falk.
69. Áværa dóðfaru í heladi er komu þá líl síste
 10 - 12 ári.
 Nye þekur.
70. Nokon tradisjon um hva ein skal ha til mat
 17 maí er líl íkkje. Frá 1890 ári vor del
 Rjonegrautfestas. Þel helst seg - í del stóru og heile -
 fram í 1900 álet og. Þo seg kappim um. Sv
 og líl vil falk ha noku betru, og þá lagas del
 líl Draule, lekuval lýt kappim ura med.
71. Þorsdagur veit eg íkkje um vor hángju fó

5
Kring midten av 1920-åri. Då var det helst
festar i grendi, eldar skulekrinsene. So vert
morsdagen høglida i heimane og, med gäver
til mor, og so skal morsdagen vera kviledag
for mor. Det er i fleire heimar morsdagen vert
høglida soleis.

72. Farsdagen høglidas vissst ingen, eg veit ikkje
av det.

73. Vatene dölles, ja dölles som gjeing i barneketten,
lagar gjeina ei kaka til morsdagen. Det vert helde
gjetare ein kjøpekaka. Heldes er det ikkje farke
matrettar til dagen.

74. Bakar er det ikkje på staden, og ein bakar
lyse i helde ein kake til det og det, so lagar
falket her slikt likegodt gjæle

75. Morsdagen kom til bygd med gjeing som
hadde vore utleide bygd på Revell, og so drog
dei skikken heimatt med seg.

Kvinnesumi:

Kvæde vore like med for, men forvænde det.

Ein mann var so glad i kjonegraut at han
var mest ikkje plattig. Han hadde mange born,
og der vanka både tidt og mykje kjonegraut
til bornesengkone, og det var etke graut. Mannen
al no broyparken og kankenda val det av kjone-
grauten. Kone kotte han etla henne i snau-
dake laget, men han broypte henne: "Då eg
er her du god på."

Plattig kvæde ikkje platta seg, mälke tra
det soest det var nokor råd.